



# SKY GAZER

2.1 WIRELESS  
TOWER SPEAKER

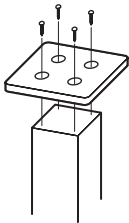
ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH  
ITALIANO | PORTUGUÊS | POLSKI | NEDERLANDS  
ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ



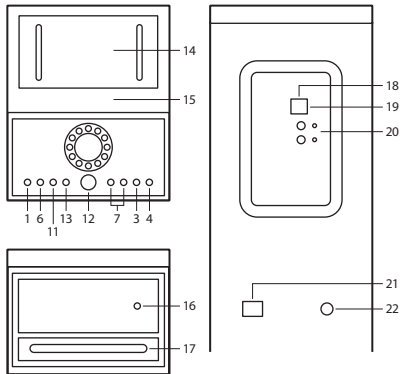
[www.ngs.eu](http://www.ngs.eu)

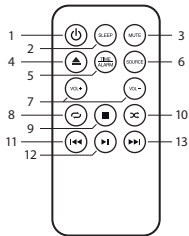
## INSTALLATION

1. After all the screws are screwed in, tighten them evenly clockwise to avoid misplacement of the stand and the base plate.
2. Do not force excessively in case of irreparable damage to the speaker cabinet.



## DESCRIPTION





- 1 Power ON/OFF
- 2 Auto power off mode: Press repeatedly to select the timer and the speaker will turn off when the time is up.
- 3 Mute: Mutes the speaker.

- 4 Eject CD tray
- 5 Time / Alarm: Press to enable or disable the alarm and set the time.
- 6 Change mode: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Audio volume
- 8 Repeat: Only in CD mode.
- 9 Stop
- 10 Random: Only in CD mode.
- 11 Skip to previous track
- 12 Play / Pause: Hold for 5 seconds to disconnect the connected Bluetooth device.

- 13 Skip to next track
- 14 Wireless charging base
- 15 Support for mobile device or tablet
- 16 LED display
- 17 CD slot
- 18 USB charging input
- 19 USB audio input
- 20 AUX input
- 21 Power switch
- 22 Power cord

### TIME SETUP

When the speaker is connected to the power supply, the display will show 00:00. To set the desired time, keep the loudspeaker connected to the power supply but turned off.

1. Press TIME/ALARM. The numbers will flash.
2. Press the **◀◀ ▶▶** buttons repeatedly until the correct time is selected.
3. Press TIME/ALARM again to confirm the time and the next 2 digits of the minute hand will flash.
4. Press **◀◀ ▶▶** again to select the minutes and then press TIME/ALARM to save the time.

### ALARM SETUP

This speaker can be used as an alarm.

1. Make sure the speaker is turned off.
2. Make sure you have set the time correctly.

3. Press and hold the TIME/ALARM button. The display will show ON. Switch between ON and OFF with the **▶▶** button and press TIME/ALARM again, when the display will flash.
4. Press **◀◀ ▶▶** to select the alarm time. Confirm by pressing TIME/ALARM. Select the minute and press TIME/ALARM again.
5. Finally select CD/USB and confirm by pressing TIME/ALARM. As a result, the speaker will start to play at the desired time in the selected mode.
6. The volume will gradually rise from 0 to 20.

### SLEEP MODE SETUP

Press and hold the SLEEP button until the display flashes. Press again repeatedly until the desired time is selected. You can select from 90 minutes to 10 minutes. It will flash 3 times to indicate confirmation. If you want to cancel it, just repeat the process and select "00".

## BLUETOOTH MODE

- Turn on the speaker and then switch to Bluetooth mode: a beep will sound and the display will show BT intermittently. Keep the speaker and Bluetooth enabled device within 10 meters or less of each other during pairing process. Different environments may affect the transmission distance.
- Set your mobile phone or the Bluetooth enabled device to search for Bluetooth devices.
- When the Bluetooth enabled finds the speaker, select "NGS SKYGAZER" from the list of found devices.
- If required, enter the password "0000". Select OK or YES to pair the two units.
- After successfully being paired, BT will remain lit up on the screen.
- Press and hold the ►|| button for 5 seconds to enter the search mode.

## AUX MODE

- Keep the unit powered on. Plug one end of the AUX cord to the headphone jack on your device (phone, tablet, MP3, etc.).
- Plug the other end of the AUX cord into the AUX jack on the speaker.
- Select the AUX playback mode with the SOURCE button.
- Use the connected device's audio controls for music playback.

## USB PLAYBACK MODE

- Turn on the unit. Connect the USB device with MP3 music to the USB port and select the USB playback mode with the SOURCE button.

## CD MODE

- Select CD mode with the SOURCE button.
- Insert a CD into the CD slot under the display.
- Press the ▲ button to remove the CD.
- During playback, the elapsed time of the track being played will be shown on the display.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Output power: 120W

2.1 speaker system

Woofer speaker x 1

Tweeter speaker x 2

CD player

Wireless charger (10W)

LED display

Bluetooth

USB audio input

USB charger 5V/2A

Aux In

Remote control



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

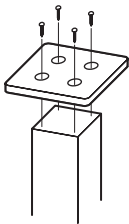


Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

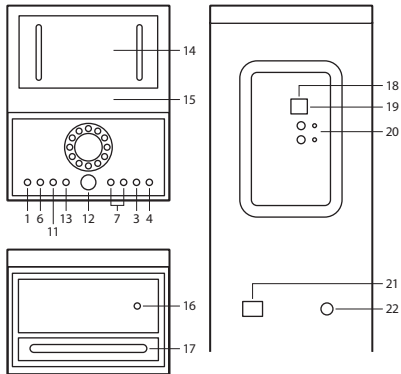
(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

## INSTALLATION

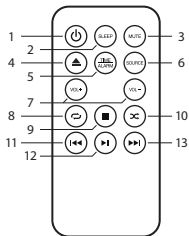
1. Après avoir vissé toutes les vis, serrez-les uniformément (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour éviter une mauvaise position du support et de la carte mère.
2. Ne forcez pas trop car cela pourrait causer des dommages irréparables aux enceintes.



## DESCRIPTION







- 1 Interrupteur ON/OFF
- 2 Mode d'extinction automatique : appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner la minuterie, la tour s'éteindra une fois le temps écoulé.

- 3 Muet : met la tour en mode silencieux.
- 4 Éjecter le CD
- 5 Heure / Alarme : appuyez pour activer ou désactiver l'alarme et régler l'heure.
- 6 Changer de mode : CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Réglage du volume audio
- 8 Répéter : uniquement en mode CD.
- 9 Arrêter
- 10 Aléatoire : uniquement en mode CD.
- 11 Passer à la piste précédente
- 12 Reproduire / Pause : maintenez ce bouton enfoncé pendant 5 secondes pour déconnecter le périphérique Bluetooth connecté.
- 13 Passer à la piste suivante
- 14 Base de charge sans fil
- 15 Assistance pour placer l'appareil mobile ou la tablette
- 16 Écran LED
- 17 Fente pour CD
- 18 Entrée de charge USB
- 19 Entrée audio USB
- 20 Entrée AUX
- 21 Interrupteur de courant
- 22 Câble d'alimentation

### REGLAGE DE L'HEURE

Lorsque l'enceinte est connectée au courant électrique, l'écran affiche 00:00. Pour pouvoir régler l'heure souhaitée, il faut garder le haut-parleur connecté au courant électrique, mais désactivé à son tour.

1. Appuyez sur TIME/ALARM. Les chiffres vont clignoter.
2. Appuyez plusieurs fois sur les boutons **◀◀ ▶▶** jusqu'à ce que l'heure correcte soit sélectionnée.
3. Appuyez de nouveau sur TIME/ALARM pour confirmer l'heure et les 2 prochains chiffres des minutes clignoteront.
4. Appuyez à nouveau sur **◀◀ ▶▶** pour sélectionner le nombre correct pour les minutes et appuyez sur TIME/ALARM pour la dernière fois pour enregistrer l'heure.

### CONFIGURATION DE L'ALARME

Ce haut-parleur peut être utilisé comme une alarme.

1. Assurez-vous que le haut-parleur est éteint.
2. Assurez-vous d'avoir réglé l'heure correctement.

3. Appuyez sur le bouton TIME/ALARM et maintenez-le enfoncé. L'écran affichera ON. Basculez entre ON et OFF avec la touche **▶▶** et appuyez de nouveau sur TIME/ALARM, l'écran clignotera.
4. Appuyez sur **◀◀ ▶▶** pour sélectionner l'heure de l'alarme. Confirmez en appuyant sur TIME/ALARM. Sélectionnez les minutes et appuyez à nouveau sur TIME/ALARM.
5. Enfin, sélectionnez CD/USB et confirmez en appuyant sur TIME/ALARM. Ainsi, le haut-parleur commencera à sonner à l'heure souhaitée dans le mode sélectionné.
6. Le volume augmentera progressivement de 0 à 20.

### CONFIGURATION DU MODE VEILLE

Appuyez sur le bouton SLEEP et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran clignote. Appuyez de nouveau à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit sélectionnée. Vous pouvez choisir de 90 minutes jusqu'à 10 minutes. Il clignotera 3 fois pour indiquer une confirmation. Si vous souhaitez l'annuler, répétez simplement l'opération et sélectionnez « 00 ».

## MODE BLUETOOTH

- Allumez le haut-parleur puis passez en mode Bluetooth : un « bip » retentit et l'écran affiche « BT » par intermittence. Gardez le haut-parleur et l'appareil Bluetooth dans un rayon de 10 mètres ou moins lors du processus d'appariement. Les caractéristiques environnementales peuvent avoir un impact sur la distance de transmission.
- Activez votre téléphone mobile ou un appareil Bluetooth pour rechercher les périphériques Bluetooth.
- Lorsque le système Bluetooth trouve le haut-parleur, sélectionnez « NGS SKYGAZER » dans la liste des appareils trouvés.
- Si nécessaire, entrez le mot de passe « 0000 ». Sélectionnez OK ou Oui pour appairer les deux appareils.
- Après un couplage réussi, « BT » sera affiché de manière fixe sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton **▶||** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de recherche.

## MODE AUX

- Maintenez l'appareil allumé. Liez une extrémité du câble AUX à la sortie casque de votre appareil (téléphone, tablette, MP3, etc.).
- Connectez l'autre extrémité du câble AUX à la sortie AUX du haut-parleur.
- Sélectionnez le mode de lecture AUX avec le bouton SOURCE.
- Utilisez les commandes de l'appareil audio connecté pour écouter de la musique.

## MODE LECTURE USB

- Allumez l'appareil. Connectez le périphérique USB avec musique MP3 au port USB et sélectionnez le mode de lecture USB avec le bouton SOURCE.

### MODE CD

- Sélectionnez le mode CD avec le bouton SOURCE.
- Insérez un CD dans la fente prévue à cet effet sous l'écran.
- Pour l'extraire, appuyez sur le bouton ▲.
- Pendant la lecture, la durée écoulée de la piste en cours de lecture sera affichée à l'écran.

### SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

Puissance de sortie : 120 W

Système audio 2.1

Haut-parleur woofer x 1

Haut-parleur tweeter x 2

Lecteur CD

Chargeur sans fil (10 W)

Écran LED

Bluetooth

Entrée audio USB

Port de charge USB: 5V / 2A

Entrée auxiliaire

Commande à distance



Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

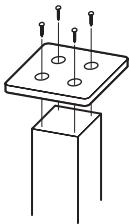


Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

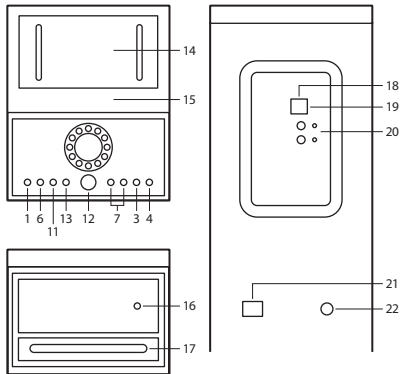
(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)

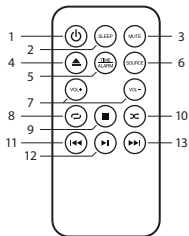
## INSTALACIÓN

1. Después de atornillar todos los tornillos, apriételes uniformemente en sentido horario para evitar una mala colocación del soporte y la placa base.
2. No fuerce excesivamente, ya que podría causar un daño irreparable a la caja de altavoces.



## DESCRIPCIÓN





- 1 Encendido ON/OFF
- 2 Modo apagado automático: Presione repetidamente para seleccionar el temporizador, la torre se apagará cuando el tiempo concluya.
- 3 Mute: Silencia la torre.

- 4 Expulsar CD
- 5 Hora / Alarma: Presione para activar o desactivar la alarma y configurar la hora.
- 6 Cambiar modo: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Ajuste del volumen de audio
- 8 Repetir: Solo en modo CD.
- 9 Parar
- 10 Aleatorio: Solo en modo CD.
- 11 Saltar a la pista anterior
- 12 Reproducir / Pausar: Mantener durante 5 segundos para desconectar el dispositivo Bluetooth conectado.

- 13 Saltar a la pista siguiente
- 14 Base de carga inalámbrica
- 15 Soporte para colocar el dispositivo móvil o tableta
- 16 Pantalla LED
- 17 Ranura de CD
- 18 Entrada de carga USB
- 19 Entrada de audio USB
- 20 Entrada de AUX
- 21 Interruptor de corriente
- 22 Cable de corriente

## CONFIGURACIÓN DE LA HORA

Cuando el altavoz se conecta a la corriente eléctrica, la pantalla mostrará 00:00. Para poder fijar la hora deseada, debemos mantener el altavoz conectado a la corriente eléctrica, pero a su vez, apagado.

1. Presione TIME/ALARM. Los números parpadearán.
2. Presione repetidamente los botones **◀◀ ▶▶** hasta seleccionar la hora correcta.
3. Presione de nuevo TIME/ALARM para confirmar la hora y los siguientes 2 dígitos del minutero parpadearán.
4. Presione otra vez **◀◀ ▶▶** para seleccionar los minutos correctos y pulse por última vez TIME/ALARM para guardar la hora.

## CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Este altavoz puede ser utilizado como alarma.

1. Asegúrese de que el altavoz está apagado.
2. Asegúrese de haber configurado la hora correctamente.

3. Mantenga presionado el botón TIME/ALARM. La pantalla mostrará ON. Cambie entre ON y OFF con el botón **▶▶** y presione de nuevo TIME/ALARM, la pantalla parpadeará.
4. Presione **◀◀ ▶▶** para seleccionar la hora de alarma. Confirme presionando TIME/ALARM. Seleccione el minuto y vuelva a presionar TIME/ALARM.
5. Finalmente seleccione CD/USB y confirme presionando TIME/ALARM. Así el altavoz comenzará a sonar en la hora deseada en el modo seleccionado.
6. El volumen subirá de 0 a 20 gradualmente.

## CONFIGURACIÓN DEL MODO SLEEP

Mantenga presionado el botón SLEEP hasta que parpadee la pantalla. Vuelva a presionar repetidamente hasta seleccionar el tiempo deseado. Puede seleccionar desde los 90 minutos hasta los 10. Parpadeará 3 veces para indicar confirmación. Si desea cancelarlo, solo tiene que volver a repetir el proceso y seleccionar "00".



## MODO BLUETOOTH

- Encienda el altavoz y, a continuación, cambie al modo Bluetooth: se escuchará un "beep" y la pantalla mostrará "BT" intermitentemente. Mantenga el altavoz y el dispositivo con Bluetooth habilitado en un radio de 10 metros o menos durante el proceso de emparejamiento. Las características del entorno pueden afectar a la distancia de transmisión;
- Habilite su teléfono móvil o dispositivo Bluetooth para buscar dispositivos Bluetooth;
- Cuando el Bluetooth habilitado encuentre el altavoz, seleccione "NGS SKYGAZER" de la lista de dispositivos encontrados;
- Si se le requiere, introduzca la contraseña "0000". Seleccione OK o YES para emparejar las dos unidades;
- Tras un emparejamiento con éxito, "BT" se mostrará fijamente en la pantalla.
- Manteniendo pulsado durante 5 segundos el botón **▶||** el altavoz entrará en modo búsqueda.

## MODO AUX

- Mantenga la unidad encendida. Conecte un extremo del cable AUX al conector de auriculares de su dispositivo (teléfono, tablet, MP3, etc.).
- Conecte el otro extremo del cable AUX al conector AUX del altavoz.
- Seleccione el modo de reproducción AUX con el botón SOURCE.
- Utilice los controles del dispositivo de audio conectado para la reproducción de música.

## MODO DE REPRODUCCIÓN USB

- Encienda la unidad. Conecte el dispositivo USB con música MP3 en el puerto USB y seleccione el modo reproducción USB con el botón SOURCE.

## MODO CD

- Seleccione el modo CD con el botón SOURCE.
- Introduzca un CD en la ranura de CD's bajo la pantalla.
- Para extraerlo pulse el botón ▲.
- Durante la reproducción se mostrará en la pantalla el tiempo transcurrido de la pista en reproducción.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia de salida: 120 W

Sistema de sonido 2.1

Altavoz woofer x 1

Altavoz tweeter x 2

Reproductor CD

Cargador inalámbrico (10W)

Pantalla LED

Bluetooth

Entrada de audio USB

Puerto de carga USB: 5V/2A

Entrada auxiliar

Mando a distancia



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

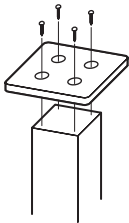
Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

■ Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

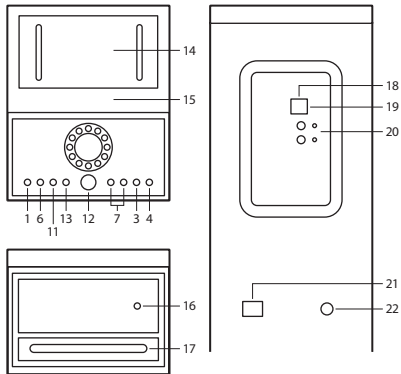
(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)

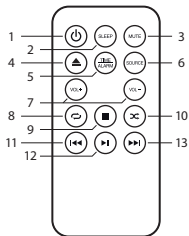
## INSTALLATION

1. Nach dem Verschrauben aller Schrauben, ziehen Sie sie gleichmäßig im Uhrzeigersinn an, um eine Fehlanbringung der Halterung und der Grundplatte zu vermeiden.
2. Wenden Sie nicht zu viel Kraft auf, da dies zu einem irreparablen Schaden des Lautsprechergehäuses führen könnte.



## BESCHREIBUNG





- 1 EIN/AUS-Schalten
- 2 Automatischer Ausschaltmodus:  
Drücken Sie wiederholt, um den  
Timer auszuwählen. Der Turm schaltet  
sich aus, wenn die Zeit abgelaufen ist.

- 3 Stummschaltung: Den Turm  
stummschalten.
- 4 CD auswerfen
- 5 Zeit / Alarm: Drücken Sie diese Taste,  
um den Alarm zu aktivieren oder  
zu deaktivieren und die Uhrzeit  
einzustellen.
- 6 Modus wechseln: CD, Bluetooth,  
USB, AUX.
- 7 Einstellen der Audio-Lautstärke
- 8 Wiederholen: Nur im CD-Modus.
- 9 Anhalten
- 10 Random: Nur im CD-Modus.
- 11 Zum vorherigen Titel wechseln

- 12 Wiedergabe / Pause: Halten Sie 5  
Sekunden lang gedrückt, um die  
Verbindung zum angeschlossenen  
Bluetooth-Gerät zu unterbrechen.
- 13 Zum nächsten Titel springen
- 14 Kabellose Ladestation
- 15 Halter zum Platzieren des mobilen  
Geräts oder des Tablets
- 16 LED-Display
- 17 CD-Schlitz
- 18 USB-Ladeeingang
- 19 USB-Audioeingang
- 20 AUX-Eingang
- 21 Stromunterbrecher
- 22 Stromkabel

### ZEITEINSTELLUNG

Wenn der Lautsprecher an die Stromversorgung angeschlossen ist, erscheint auf dem Display 00:00 Uhr. Um die gewünschte Zeit einstellen zu können, muss der Lautsprecher an den elektrischen Strom angeschlossen bleiben, aber ausgeschaltet sein.

1. Drücken Sie TIME/ALARM. Die Zahlen werden blinken.
2. Drücken Sie die **I◀◀ ▶▶I** Tasten so oft, bis die richtige Uhrzeit ausgewählt ist.
3. Drücken Sie erneut TIME/ALARM, um die Uhrzeit zu bestätigen. Die nächsten 2 Ziffern des Minutenzeigers werden blinken.
4. Drücken Sie erneut **I◀◀ ▶▶I**, um die richtigen Minuten auszuwählen, und anschließend ein letztes Mal TIME/ALARM, um die Uhrzeit zu speichern.

### ALARM-EINSTELLUNG

Dieser Lautsprecher kann als Alarm verwendet werden.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher ausgeschaltet ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Uhrzeit richtig eingestellt ist.

3. Halten Sie die TIME/ALARM-Taste gedrückt. Auf dem Display erscheint AN. Schalten Sie mit der **▶▶I**-Taste von AN auf AUS um und drücken Sie erneut TIME/ALARM. Der Bildschirm wird blinken.
4. Drücken Sie **I◀◀ ▶▶I**, um die Alarmzeit auszuwählen. Bestätigen Sie, indem Sie TIME/ALARM drücken. Wählen Sie die Minute und drücken Sie erneut TIME/ALARM.
5. Wählen Sie abschließend CD/USB und bestätigen Sie, indem Sie TIME/ALARM drücken. Der Lautsprecher wird nun zur gewünschten Zeit im ausgewählten Modus ertönen.
6. Die Lautstärke steigt allmählich von 0 auf 20 an.

### EINSTELLUNG DES SCHLAFMODUS

Halten Sie die SLEEP-Taste gedrückt, bis der Bildschirm blinkt. Drücken Sie wiederholt, bis die gewünschte Zeit ausgewählt ist. Sie können zwischen 90 und 10 Minuten wählen. Es erscheint ein 3-maliges Blinken als Bestätigung. Zum Löschen der Eingabe einfach den Vorgang wiederholen und „00“ wählen.

## BLUETOOTH-MODUS

- Schalten Sie den Lautsprecher ein und wechseln Sie dann in den Bluetooth-Modus: Ein Signalton ertönt und auf dem Display erscheint zeitweise „BT“. Halten Sie den Lautsprecher und das mit Bluetooth aktivierte Gerät in einem Radius von 10 Meter oder weniger während des Verbindungsvorgangs voneinander entfernt. Die Umgebungseigenschaften können die Übertragungsentfernung beeinflussen.
- Aktivieren Sie Ihr Mobiltelefon oder Bluetooth-Gerät, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen.
- Wenn das aktivierte Bluetooth den Lautsprecher findet, wählen Sie „NGS SKYGAZER“ aus der Liste der gefundenen Geräte aus.
- Falls erforderlich, geben Sie das Passwort „0000“ ein. Wählen Sie OK oder YES, um die beiden Geräte zu verbinden.
- Nach erfolgreicher Kopplung erscheint „BT“ dauerhaft auf dem Display.
- Halten Sie die ►||-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher in Suchmodus zu versetzen.

## AUX-MODUS

- Lassen Sie das Gerät eingeschaltet. Verbinden Sie ein Ende des AUX-Kabels mit dem Kopfhöreranschluss Ihres Geräts (Telefon, Tablet, MP3 usw.).
- Schließen Sie das andere AUX-Kabelende an den AUX-Anschluss des Lautsprechers an.
- Wählen Sie mit der AUX-Taste den USB-Wiedergabemodus
- Verwenden Sie die Kontrollen des angeschlossenen Audio-Geräts zum Abspielen der Musik.

## USB-WIEDERGABE-MODUS

- Schalten Sie das Gerät ein. Schließen Sie das USB-Gerät mit MP3-Musik an den USB-Anschluss an und wählen Sie mit der SOURCE-Taste den USB-Wiedergabemodus.

### CD-MODUS

- Wählen Sie den CD-Modus mit der SOURCE-Taste.
- Legen Sie eine CD in den CD-Schlitz unter dem Display ein.
- Zum Auswurf der CD drücken Sie die ▲-Taste.
- Während der Wiedergabe wird die verstrichene Zeit des spielenden Titels auf dem Display angezeigt.

### TECNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Ausgangsleistung: 120 W

2.1 Sound System

Woofer x 1

Hochtonlautsprecher x 2

CD-Player

Kabelloses Ladegerät (10W)

LED-Anzeige

Bluetooth

USB-Audioeingang

USB-Ladeanschluss: 5 V / 2 A

AUX-Eingang

Fernbedienung





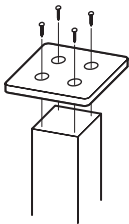
Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Hausabfall entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.  
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

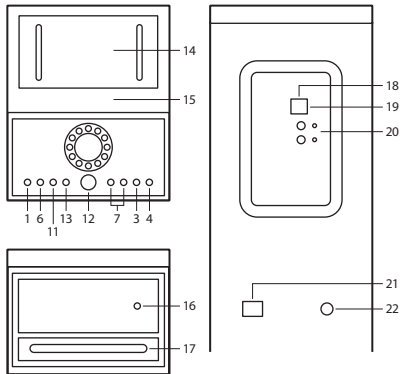
## ISTRUZIONI D'USO

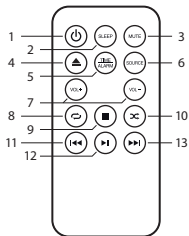
### INSTALLAZIONE

1. Dopo aver avvitato le viti, serrarle in modo uniforme (in senso orario) per evitare una scorretta collocazione della staffa e della base.
2. Non forzare troppo, si potrebbero causare danni irreversibili alla cassa acustica dell'altoparlante.



### DESCRIZIONE





- 1 Accensione ON/OFF
- 2 Modalità di spegnimento automatico: tenere premuto per selezionare il timer, il dispositivo si spegnerà al termine del countdown.
- 3 Mute: silenzia il dispositivo.

- 4 Rimuovi CD
- 5 Ora / Allarme: premere per attivare o disattivare l'allarme e impostare l'ora.
- 6 Cambio modalità: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Regolazione del volume dell'audio
- 8 Ripeti: solo in modalità CD.
- 9 Stop
- 10 Casuale: Solo in modalità CD.
- 11 Passare alla traccia precedente
- 12 Riproduci / Pausa: Tenere premuto per 5 secondi per disconnettere il dispositivo Bluetooth collegato.

- 13 Passare alla traccia successiva
- 14 Base di ricarica wireless
- 15 Supporto per posizionare il cellulare o il tablet
- 16 Display a LED
- 17 Lettore CD
- 18 Spinotto di ingresso ricarica USB
- 19 Ingresso audio USB
- 20 Ingresso AUX
- 21 Interruttore della corrente
- 22 Cavo per l'alimentazione

## ISTRUZIONI D'USO

### CONFIGURAZIONE DELL'ORA

Quando l'altoparlante è collegato alla corrente elettrica, sul display comparirà 00:00. Per poter impostare l'ora desiderata, è necessario mantenere l'altoparlante collegato alla corrente elettrica ma, allo stesso tempo, spento.

1. Premere TIME / ALARM. I numeri lampeggeranno.
2. Premere i pulsanti **◀◀ ▶▶** fino a selezionare l'ora esatta.
3. Premere nuovamente TIME/ALARM per confermare l'ora e così lampeggeranno le 2 cifre successive dei minuti.
4. Premere nuovamente **◀◀ ▶▶** per selezionare i minuti corretti e premere TIME/ALARM per l'ultima volta per salvare l'ora.

### CONFIGURAZIONE ALLARME

Questo altoparlante può essere usato come allarme.

1. Assicurarsi che l'altoparlante sia spento.
2. Assicurarsi di aver impostato l'ora correttamente.

3. Tenere premuto il tasto TIME/ALARM. Sul display comparirà ON. Passare tra ON e OFF con il tasto **▶▶** e premere nuovamente TIME/ALARM, il display lampeggerà.
4. Premere **◀◀ ▶▶** per selezionare l'ora della sveglia. Confermare premendo TIME/ALARM. Selezionare il minuto e premere nuovamente TIME/ALARM.
5. Infine, selezionare CD/USB e confermare premendo TIME/ALARM. In tal modo, l'altoparlante inizierà a suonare all'ora desiderata nella modalità selezionata.
6. Il volume aumenterà gradualmente da 0 a 20.

### IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ SLEEP

Tenere premuto il tasto SLEEP fino a quando il display non lampeggia. Premere nuovamente fino a selezionare la quantità di tempo desiderata. È possibile selezionare da 90 a 10 minuti. Lampeggerà 3 volte per indicare la conferma. Se si desidera annullarlo, basta ripetere il procedimento e selezionare "00".

## MODALITÀ BLUETOOTH

- Accendere l'altoparlante e quindi passare alla modalità Bluetooth: verrà emesso un "beep" e sul display comparirà la scritta "BT" a intermittenza. Tenere l'altoparlante e il dispositivo con il Bluetooth abilitato in un raggio di 10 metri o meno durante il processo di accoppiamento. Le caratteristiche dell'ambiente possono influenzare la distanza di trasmissione.
- Attivare il telefono cellulare o dispositivo Bluetooth per la ricerca di dispositivi Bluetooth.
- Quando il Bluetooth abilitato trova l'altoparlante, selezionare "NGS SKYGAZER" dall'elenco dei dispositivi trovati.
- Se necessario, inserire la password "0000". Selezionare OK o YES per accoppiare le due unità.
- Dopo un'associazione andata a buon fine, la scritta "BT" comparirà fissa sul display.
- Tenere premuto il tasto **▶||** per 5 secondi per accedere alla modalità di ricerca.

## MODALITÀ AUX

- Mantenere l'unità accesa. Collegare un estremo del cavo AUX al connettore degli auricolari del dispositivo (telefono, tablet, MP3, ecc.).
- Collegare l'altro estremo al cavo AUX al connettore AUX dell'altoparlante.
- selezionare la modalità di riproduzione AUX con il tasto SOURCE.
- Utilizzare i controlli del dispositivo audio connesso per la riproduzione della musica.

## MODALITÀ RIPRODUZIONE USB

- Accendere l'unità. Collegare il dispositivo USB con musica MP3 alla porta USB e selezionare la modalità di riproduzione USB con il tasto SOURCE.

## ISTRUZIONI D'USO

### MODALITÀ CD

- Selezionare la modalità CD con il tasto SOURCE.
- Inserire un CD nel lettore CD situato sotto il display.
- Per rimuoverlo, premere il tasto ▲.
- Durante la riproduzione, sul display comparirà il tempo trascorso della traccia in riproduzione.

### SPECIFICHE TECNICHE

Potenza di uscita: 120 W

Sistema di audio 2.1

Altoparlante woofer x 1

Altoparlante tweeter x 2

Lettore CD

Caricabatterie wireless (10 W)

Display a LED

Bluetooth

Ingresso audio USB


Porta USB di ricarica: 5V/2A

Ingresso aux

Telecomando



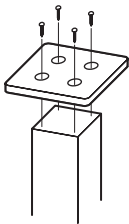
Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:  
I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

 Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

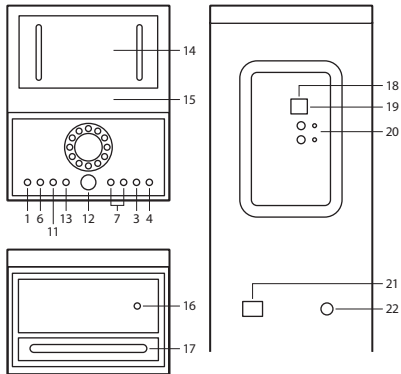
(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)

## INSTALAÇÃO

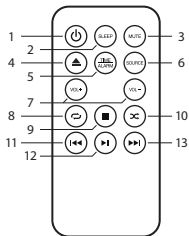
1. Depois de aparafusar todos os parafusos, aperte-os uniformemente (em sentido horário) para evitar uma má colocação do suporte e da placa base.
2. Não forçar excessivamente, pois poderia causar danos irreparáveis à caixa do altifalante.



## DESCRIÇÃO







- 1 Ligar ON/OFF
- 2 Modo de encerramento automático: pressione repetidamente para selecionar o temporizador e a torre desligar-se-á assim que o tempo terminar.
- 3 Mute: silencia a torre.

- 4 Ejetar o suporte do CD
- 5 Hora/Alarme: pressione para ativar ou desativar o alarme e configurar a hora.
- 6 Alterar o modo: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Ajuste do volume de áudio
- 8 Repetir: Apenas em modo CD.
- 9 Parar
- 10 Aleatório: Apenas em modo CD.
- 11 Ir para a faixa anterior
- 12 Reproduzir/Pausar: manter pressionado durante 5 segundos para desconectar o dispositivo Bluetooth ligado.

- 13 Ir para a faixa seguinte
- 14 Base de carregamento sem fios
- 15 Suporte para colocar o dispositivo móvel ou tablet
- 16 Ecrã LED
- 17 Entrada de CD
- 18 Entrada de carregamento USB
- 19 Entrada de áudio USB
- 20 Entrada AUX
- 21 Interruptor de alimentação
- 22 Cabo de alimentação

### CONFIGURAÇÃO DA HORA

Quando o alta-voz estiver ligado à corrente elétrica, o ecrã mostrará 00:00. Para definir a hora desejada, deve manter o alta-voz ligado à corrente, mas desligado.

1. Pressione TIME/ALARM. Os números irão piscar.
2. Pressione os botões **◀◀ ▶▶** repetidamente até selecionar a hora correta.
3. Pressione novamente TIME/ALARM para confirmar a hora e os 2 dígitos do ponteiro dos minutos piscarão.
4. Pressione novamente **◀◀ ▶▶** para selecionar os minutos corretos e pressione uma última vez TIME/ALARM para guardar a hora.

### CONFIGURAÇÃO DO ALARME

Este alta-voz pode ser utilizado como alarme.

1. Certifique-se que o alta-voz está desligado.
2. Certifique-se que configurou a hora corretamente.

3. Mantenha o botão TIME/ALARM pressionado. Poderá ver ON no ecrã. Alterne entre ON e OFF com o botão **▶▶** e pressione novamente TIME/ALARM. O ecrã irá piscar.
4. Pressione **◀◀ ▶▶** para selecionar a hora do alarme. Confirme pressionando TIME/ALARM. Selecione o minuto e volte a pressionar TIME/ALARM.
5. Por último, seleccione CD/USB e confirme pressionando TIME/ALARM. Desta forma, o alta-voz começará a tocar na hora pretendida no modo selecionado.
6. O volume aumentará gradualmente de 0 a 20.

### CONFIGURAÇÃO DO MODO SLEEP

Mantenha o botão SLEEP pressionado até o ecrã piscar. Pressione novamente e repetidamente até selecionar a hora desejada. Pode selecionar desde os 90 aos 10 minutos. O ecrã piscará 3 vezes para indicar confirmação. Se desejar cancelá-lo, deve apenas repetir o processo e selecionar "00".

## MODO BLUETOOTH

- Ligue o alta-voz e, em seguida, altere o modo Bluetooth: ouvirá um “beep” e o ecrã mostrará “BT” de forma intermitente. Mantenha o altifalante e o dispositivo Bluetooth ativado num raio de 10 metros ou menos durante o processo de emparelhamento. As características do ambiente podem afetar a distância de transmissão.
- Ative o seu telemóvel ou dispositivo Bluetooth para procurar dispositivos Bluetooth.
- Quando o Bluetooth ativado encontrar o altifalante, selecione “NGS SKYGAZER” na lista de dispositivos encontrados.
- Se necessário, introduza a senha “0000”. Selecione OK ou YES para emparelhar as duas unidades.
- Após o emparelhamento com êxito, “BT” será exibido de forma permanente no ecrã.
- Para entrar no modo pesquisa do alta-voz, deve manter o botão **▶||** pressionado durante 5 segundos.

## MODO AUX

- Mantenha a unidade ligada. Ligue uma extremidade do cabo AUX ao conector de auscultadores do seu dispositivo (telefone, tablet, MP3, etc.).
- Ligue a outra extremidade do cabo AUX ao conector AUX do altifalante.
- Selecione o modo de reprodução AUX com o botão SOURCE.
- Use os controlos do dispositivo de áudio para a reprodução de música.

## MODO DE REPRODUÇÃO USB

- Ligue a unidade. Ligue o dispositivo USB com música MP3 na porta USB e selecione o modo de reprodução USB com o botão SOURCE.

## MODO CD

- Selecione o modo CD com o botão SOURCE.
- Introduza um CD na entrada de CD por baixo do ecrã.
- Para o extrair pressione o botão ▲.
- Durante a reprodução, o tempo decorrido na faixa de reprodução será exibido no ecrã.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência de saída: 120 W

Sistema de som 2.1

Altifalante woofer de x 1

Altifalante tweeter x 2

Reprodutor de CD

Carregador sem fios (10W)

Ecrã LED

Bluetooth

Entrada para áudio USB

Porta de carregamento USB: 5V/2A


Entrada auxiliar

Controlo remoto



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:

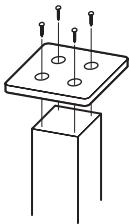
Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

 Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.

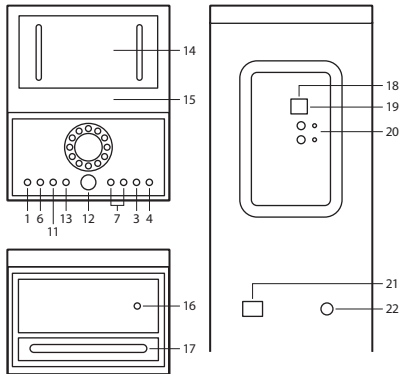
(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)

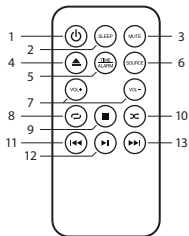
## MONTAŻ

1. Po wkręceniu wszystkich śrub należy dokręcić je równomiernie zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zapobiec niewłaściwemu połączeniu wspornika i płyty głównej.
2. Podczas montażu nie wolno przykładać nadmiernej siły, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie obudowy głośników.



## OPIS





- 1 Przycisk zasilania ON/OFF
- 2 Tryb automatycznego wyłączenia: naciśnij kilkakrotnie, aby wybrać programator czasowy - wieża wyłączy się, kiedy upłynie ustawiony czas.
- 3 Mute: wycisza dźwięk.

- 4 Wsuń płytę CD
- 5 Czas / Alarm: naciśnij, aby wyłączyć lub wyłączyć alarm i ustawić czas.
- 6 Zmień tryb: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Regulacja głośności dźwięku
- 8 Powtórz: tylko w trybie CD.
- 9 Zatrzymaj
- 10 Losowo: tylko w trybie CD.
- 11 Przejdź do poprzedniego utworu
- 12 Odtwarzanie / Pauza: przytrzymaj przez 5 sekund, aby odłączyć podłączone urządzenie Bluetooth.

- 13 Przejdź do następnego utworu
- 14 Bezprzewodowa podstawka ładująca
- 15 Podstawka pod urządzenie mobilne lub tablet
- 16 Wyświetlacz LED
- 17 Szczelina na płytę CD
- 18 Wejście ładowania USB
- 19 Wejście audio USB
- 20 Wejście AUX
- 21 Wyłącznik zasilania
- 22 Kabel zasilający

### USTAWIANIE CZASU

Po podłączeniu głośnika do źródła prądu na wyświetlaczu pojawi się 00:00. Aby ustawić wybraną godzinę, należy wyłączyć głośnik, ale nie odłączać go od źródła zasilania.

1. Naciśnij TIME/ALARM. Zamigają cyfry.
2. Naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀ ▶▶**, aż zostanie wybrana właściwa godzina.
3. Ponownie naciśnij przycisk TIME/ALARM, aby potwierdzić godzinę; zamigają 2 następujące po sobie cyfry minutnika.
4. Ponownie naciśnij przycisk **◀◀ ▶▶**, aby wybrać właściwe minuty, a następnie po raz ostatni naciśnij przycisk TIME/ALARM, aby zapisać godzinę.

### USTAWIANIE ALARMU

Głośnik może być używany jako urządzenie alarmowe.

1. Upewnij się, że głośnik jest wyłączony.
2. Upewnij się, że czas ustawiono poprawnie.

3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIME/ALARM. Na ekranie wyświetli się symbol ON. Za pomocą przycisku **▶▶** przełączaj między ON i OFF, a następnie ponownie naciśnij przycisk TIME/ALARM, aż zacznie migać ekran.
4. Naciśnij przycisk **◀◀ ▶▶**, aby wybrać godzinę, o której ma zadziałać alarmu. Potwierdź, naciskając przycisk TIME/ALARM. Wybierz minuty i ponownie naciśnij przycisk TIME/ALARM.
5. Na koniec wybierz tryb CD/USB i potwierdź, naciskając przycisk TIME/ALARM. W ten sposób głośnik zacznie emitować dźwięk o wybranej godzinie i w wybranym trybie.
6. Głośność będzie stopniowo wzrastać od 0 do 20.

### USTAWIENIA TRYBU SPOCZYNKU

Naciśnij i przytrzymaj przycisk SLEEP, aż ekran zacznie migać. Naciśnij przycisk kilkakrotnie, aż wybrany zostanie żądany czas. Można wybrać od 90 minut do 10. Zamiga 3 razy, aby zasignalizować potwierdzenie. Aby anulować ustawienia, należy po prostu powtórzyć proces i wybrać „00”.



## TRYB BLUETOOTH

- Włącz głośnik, a następnie przejdź do trybu Bluetooth: rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się wielokrotnie przerywany symbol „BT”. Podczas parowania utrzymuj głośnik i urządzenie z włączonym modulem Bluetooth w promieniu maksymalnie 10 metrów od siebie. Właściwości otoczenia mogą mieć wpływ na jakość przekazu.
- Włącz swój telefon komórkowy lub inne urządzenie wyposażone w interfejs Bluetooth, aby wyszukać urządzenia do sparowania.
- Kiedy urządzenie z włączonym modulem Bluetooth wykryje głośnik, wybierz „NGS SKYGAZER” z listy znalezionych urządzeń.
- W razie potrzeby należy wprowadzić hasło „0000”. Wybierz OK lub YES, aby sparować oba urządzenia.
- Po udanym sparowaniu symbol „BT” pojawi się na ekranie na stałe.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶||** przez 5 sekund, aby przejść do trybu wyszukiwania.

## TRYB AUX

- Włącz urządzenie. Podłącz jeden koniec kabla AUX do gniazdka słuchawkowego urządzenia (telefon, tablet, MP3 itp.).
- Podłącz drugi koniec kabla AUX do gniazdka AUX znajdującego się w głośniku.
- Za pomocą przycisku SOURCE wybierz tryb odtwarzania AUX.
- Za pomocą elementów sterujących podłączonego urządzenia audio można odtwarzać ulubioną muzykę.

## TRYB ODTWARZANIA USB

- Włącz urządzenie. Podłącz urządzenie USB z muzyką MP3 do portu USB, a następnie za pomocą przycisku SOURCE wybierz tryb odtwarzania USB.

## TRYB CD

- Wybierz tryb CD za pomocą przycisku SOURCE.
- Włóż płytę CD do właściwej szczeliny znajdującej się pod ekranem.
- Aby ją wyjąć, naciśnij przycisk ▲.
- Podczas odtwarzania płyty czas odtwarzania utworu zostanie wyświetlony na ekranie.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Moc wyjściowa: 120 W

System audio 2.1

Głośnik woofer x 1

Głośnik tweeter x 2

Odtwarzacz CD

Bezprzewodowa ładowarka (10 W)

Wyświetlacz LED

Bluetooth

Wejście audio USB

Gniazdo ładowania USB: 5V/2A

Wejście pomocnicze

Zdalne sterowanie



Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

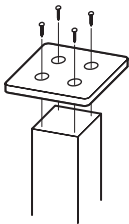
Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)

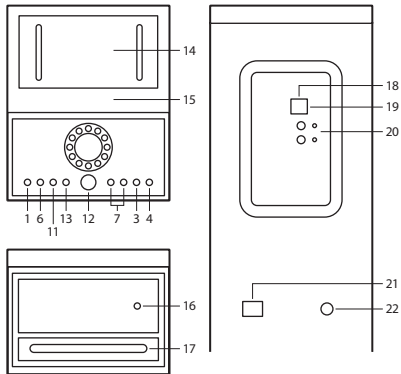
## GEBRUIKSAANWIJZING

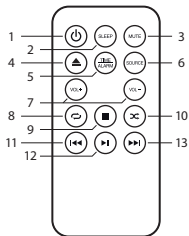
### INSTALLATIE

1. Na het vastschroeven van alle schroeven de schroeven gelijkmatig met de klok mee vastdraaien om een onjuiste plaatsing van de steun en de basisplaat te voorkomen.
2. Geen overdreven druk uitoefenen, omdat dit onherstelbare schade aan de luidsprekerkast kan veroorzaken.



### OMSCHRIJVING





- 1 Inschakelen ON/OFF
- 2 Automatische uitschakelmodus: druk herhaaldelijk om de timer te selecteren, de kolom schakelt uit wanneer de tijd verstreken is.
- 3 Mute: dempt de kolom.

- 4 Cd uitwerpen
- 5 Tijd/alarm: druk om het alarm in of uit te schakelen en de tijd in te stellen.
- 6 Modus veranderen: cd, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Het geluidsvolume aanpassen
- 8 Herhalen: alleen in cd-modus.
- 9 Stoppen
- 10 Willekeurig: alleen in cd-modus.
- 11 Naar het vorige nummer gaan
- 12 Afspelen/pauzeren: gedurende 5 seconden ingedrukt houden om de verbinding met het aangesloten Bluetooth-apparaat te verbreken.

- 13 Naar het volgende nummer gaan
- 14 Draadloos oplaadstation
- 15 Houder om het mobiele apparaat of tablet te plaatsen
- 16 Led-display
- 17 Cd-sleuf
- 18 USB-oplaadgang
- 19 USB-audio-ingang
- 20 AUX-ingang
- 21 Stroomschakelaar
- 22 Stroomkabel

### TIJDINSTELLING

Wanneer de luidspreker op het elektriciteitsnet is aangesloten, geeft het display 00:00 weer. Om de gewenste tijd in te stellen, moeten we de luidspreker aangesloten houden op het elektriciteitsnet maar zorg ervoor dat deze uitgeschakeld is.

1. Druk op TIME/ALARM. De cijfers knipperen.
2. Druk herhaaldelijk op de **◀◀ ▶▶**-knoppen totdat de juiste tijd is geselecteerd.
3. Druk nogmaals op TIME/ALARM om de tijd te bevestigen; de volgende twee cijfers van de minutenwijzer knipperen.
4. Druk nogmaals op **◀◀ ▶▶** om de juiste minuten te selecteren en druk een laatste keer op TIME/ALARM om de tijd op te slaan.

### ALARM-CONFIGURATIE

Deze luidspreker kan als alarm worden gebruikt.

1. Zorg ervoor dat de luidspreker is uitgeschakeld.
2. Zorg ervoor dat u de tijd correct hebt ingesteld.

3. Houd de knop TIME/ALARM ingedrukt. Het display geeft ON weer. Schakel met de **▶▶**-knop tussen ON en OFF en druk nogmaals op TIME/ALARM, het display zal knipperen.
4. Druk op **◀◀ ▶▶** om de alarmtijd te selecteren. Bevestig door op TIME/ALARM te drukken. Selecteer de minuut en druk nogmaals op TIME/ALARM.
5. Selecteer ten slotte CD/USB en bevestig door op TIME/ALARM te drukken. De luidspreker zal dan op het gewenste tijdstip in de geselecteerde modus beginnen te klinken.
6. Het volume neemt geleidelijk toe van 0 tot 20.

### CONFIGURATIE VAN DE SLAAPMODUS

Houd de knop SLEEP ingedrukt totdat het display knippert. Druk nogmaals en herhaaldelijk totdat de gewenste tijd is geselecteerd. U kunt kiezen van 90 minuten tot 10. Het zal drie keer knipperen om de bevestiging aan te geven. Als u het wilt annuleren, herhaalt u het proces en selecteert u "00".

## MODUS BLUETOOTH

- Schakel de luidspreker in en schakel vervolgens over naar Bluetooth-modus: er klinkt een “piep” en het display geeft met tussenpozen “BT” weer. Houd de luidspreker en het geschikte Bluetooth-apparaat op een afstand van een radius van 10 meter of minder tijdens de koppeling. Omgevingskarakteristieken kunnen invloed hebben op het zendbereik.
- Schakel uw mobiele telefoon of uw Bluetooth-apparaat in om te zoeken naar Bluetooth-apparaten.
- Als de geschikte Bluetooth de luidspreker vindt, selecteert u “NGS SKYGAZER” uit de lijst met gevonden apparaten.
- Indien nodig, voer het wachtwoord “0000” in. Selecteer OK of YES om de twee eenheden te koppelen.
- Na een succesvolle koppeling wordt “BT” permanent op het display weergegeven.
- Als u de ►||-knop 5 seconden lang ingedrukt houdt, gaat de luidspreker naar de zoekmodus.

## AUX MODUS

- Houd het toestel ingeschakeld. Bevestig één uiteinde van de kabel AUX aan de hoofdtelefoonaansluiting van het apparaat (telefoon, tablet, MP3, enz.).
- Verbind het andere uiteinde van de AUX-kabel met de kabelconnector AUX van de luidspreker.
- Selecteer de AUX-afspeelmodus met de knop SOURCE.
- Houd de audioapparatuur ingeschakeld om muziek af te spelen.

## USB WEERGAVESTAND

- Schakel het apparaat in. Sluit het USB-apparaat met MP3-muziek aan op de USB-poort en selecteer de USB-afspeelmodus met de knop SOURCE.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### CD-MODUS

- Selecteer de cd-modus met de knop SOURCE.
- Plaats een cd in de cd-sleuf onder het display.
- Druk op de ▲-knop om deze te verwijderen.
- Tijdens het afspelen wordt de verstreken tijd van het afgespeelde nummer weergegeven op het display.

### TECHNISCHE SPECIFICATIES

Uitgangsvermogen: 120 W

Geluidssysteem 2.1

Woofer-luidspreker x 1

Tweeter-luidspreker x 2

Cd-speler

Draadloze oplader (10W)

Led-display

Bluetooth

USB-audio-ingang

Opladen via de USB-poort: 5V/2A

Auxiliary-ingang

Afstandsbediening





Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

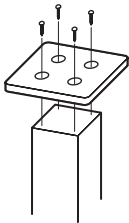
Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)

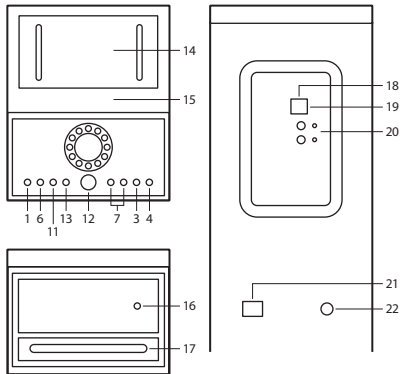
## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

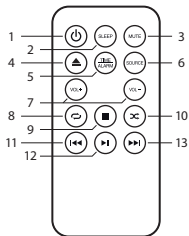
### INSTALACE

1. Po zašroubování šroubů je rovnoměrně dotáhněte ve směru hodinových ručiček, aby se zabránilo špatnému umístění podpěry a základní desky.
2. Netlačte příliš, protože by to mohlo způsobit nenapravitelné škody na reproduktorové skříni.



### POPIS





- 1 Zapínání ON/OFF
- 2 Režim automatického vypnutí:  
Opakovaným stisknutím vyberte časovač, věž se po uplynutí času vypne.
- 3 Ztlumit: Vypnout věž.

- 4 Vysunout CD
- 5 Čas / budík: Stisknutím aktivujete nebo deaktivujete budík a nastavíte čas.
- 6 Změnit režim: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Nastavení hlasitosti zvuku
- 8 Opakovat: Pouze v režimu CD.
- 9 Zastavit
- 10 Náhodné: Pouze v režimu CD.
- 11 Přejít na předchozí stopu
- 12 Přehrávání / Pozastavení: Podržte po dobu 5 sekund pro odpojení připojeného zařízení Bluetooth.

- 13 Přejít na další stopu
- 14 Bezdrátová nabíjecí jednotka
- 15 Držák pro umístění mobilního zařízení nebo tabletu
- 16 LED displej
- 17 CD slot
- 18 USB nabíjecí vstup
- 19 Vstup audio USB
- 20 Vstup AUX
- 21 Přepínač napájení
- 22 Napájecí kabel

### NASTAVENÍ ČASU

Pokud je reproduktor připojen k elektrickému proudu, na displeji se zobrazí 00:00. Abychom mohli nastavit požadovaný čas, musíme reproduktor připojit k elektrickému proudu, reproduktor však musí být vypnutý.

1. Stiskněte tlačítko TIME / ALARM. Čísla budou blikat.
2. Opakovaně mačkejte tlačítka **◀◀ ▶▶**, dokud není vybrán správný čas.
3. Opět stiskněte tlačítko TIME / ALARM pro potvrzení času a další 2 číslice pro minuty začnou blikat.
4. Opětovným stisknutím tlačítka **◀◀ ▶▶** vyberte správné minuty a naposledy stiskněte TIME / ALARM pro uložení času.

### NASTAVENÍ BUDÍKU

Tento reproduktor lze použít jako budík.

1. Ujistěte se, že je reproduktor vypnutý.
2. Ujistěte se, že jste nastavili správně čas.

3. Stiskněte a podržte tlačítko ČAS / BUDÍK. Na obrazovce se zobrazí ON. Pomocí tlačítka **▶▶** přepněte mezi ON a OFF a znovu stiskněte tlačítko TIME / ALARM, displej začne blikat.
4. Stisknutím tlačítka **◀◀ ▶▶** vyberte čas budíku. Potvrďte stisknutím tlačítka TIME / ALARM. Nastavte minuty a znovu stiskněte TIME / ALARM.
5. Nakonec zvolte CD / USB a potvrďte stisknutím tlačítka TIME / ALARM. Reproduktor tak začne ve vybraném čase a režimu hrát.
6. Hlasitost postupně stoupá z 0 na 20.

### NASTAVENÍ REŽIMU SPÁNKU

Stiskněte a podržte tlačítko SLEEP, dokud nezačne obrazovka blikat. Opakovaně mačkejte tlačítko, dokud není zvolen požadovaný čas. Můžete vybírat od 90 až do 10 minut. Tříkrát zabliká pro potvrzení. Chcete-li jej zrušit nastavení, opakujte proces a vyberte "00".

## REŽIM BLUETOOTH

- Zapněte reproduktor a přepněte do režimu Bluetooth: zazní zapípání a na displeji se zobrazí přerušovaně "BT". Udržujte reproduktor a zařízení s Bluetooth do vzdálenosti 10 metrů během procesu párování. Charakteristiky prostředí mohou mít vliv na přenosové vzdálenosti.
- Povolte na svém mobilním telefonu nebo zařízení Bluetooth vyhledávání zařízení s Bluetooth.
- Je-li aktivována funkce Bluetooth, zvolte „NGS SKYGAZER“ ze seznamu nalezených zařízení.
- Pokud je to nutné, zadejte heslo „0000“. Zvolte OK nebo YES pro spárování obou jednotek.
- Po úspěšném spárování se na obrazovce zobrazí "BT".
- Stiskněte a podržte tlačítko **▶▶** po dobu 5 sekund pro vstup do režimu vyhledávání.

## REŽIM AUX

- Udržujte zařízení zapnuté. Jeden konec kabelu AUX zapojte do konektoru pro sluchátka na vašem zařízení (telefon, tablet, MP3 atd.).
- Druhý konec konektoru AUX kabelu připojte do konektoru AUX na reproduktoru.
- Vyberte režim přehrávání AUX pomocí tlačítka SOURCE.
- Pro přehrávání hudby použijte ovládacích prvků na připojeném audio zařízení.

## REŽIM PŘEHŘÁVÁNÍ USB

- Zapněte přístroj. Připojte zařízení USB s hudbou MP3 do portu USB a vyberte režim přehrávání USB pomocí tlačítka SOURCE.

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### REŽIM CD

- Zvolte režim CD pomocí tlačítka SOURCE.
- Vložte disk CD do slotu pro CD pod obrazovkou.
- Chcete-li jej odstranit, stiskněte tlačítko ▲.
- Během přehrávání se na obrazovce zobrazí uplynulý čas přehrávané skladby.

### TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výstupní výkon: 120 W

Zvukový systém 2.1

Woofer x 1

Tweeter x 2

CD přehrávač

Bezdrátová nabíječka (10 W)

LED displej

Bluetooth

Vstup audio USB

USB port pro nabíjení: 5 V / 2 A


Pomocný vstup

Dálkové ovládání



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

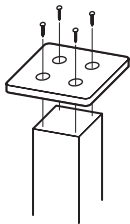
Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

 Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

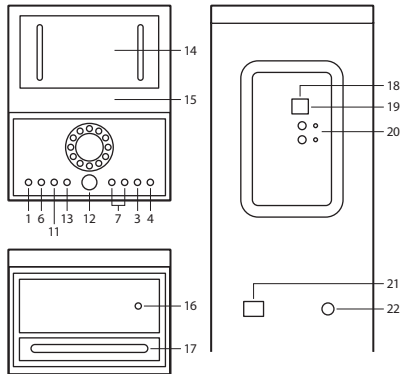
(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)

## INŠTALÁCIA

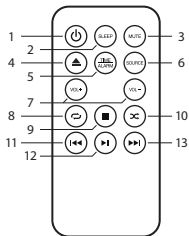
1. Po zaskrutkovaní všetkých skrutiek ich rovnomerne utiahnite v smere hodinových ručičiek, aby ste zabránili chybnému umiestneniu podpory a základnej dosky.
2. Nezaťahujte príliš silno, pretože by to mohlo spôsobiť nenapraviteľné poškodenie reproduktorevej skrinky.



## POPIS







- 1 Vypínač ON/OFF
- 2 Režim automatického vypnutia:  
Opakovaným stláčaním vyberte časovač, veža sa po uplynutí času vypne.
- 3 Mute: Stlmenie veže.

- 4 Vysunúť CD
- 5 Čas / Budík: Stlačením aktivujete alebo deaktivujete budík a nastavíte čas.
- 6 Zmena režimu: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Úprava hlasitosti zvuku
- 8 Opakovať: Len v režime CD.
- 9 Zastaviť
- 10 Náhodné: Len v režime CD.
- 11 Prejsť na predchádzajúcu stopu
- 12 Prehrávanie / pozastavenie: Podržte po dobu 5 sekúnd pre odpojenie pripojeného zariadenia Bluetooth.

- 13 Prejsť na nasledujúcu stopu
- 14 Bezdrôtová nabíjacia základňa
- 15 Podpora umiestnenia mobilného zariadenia alebo tabletu
- 16 LED obrazovka
- 17 Zásuvka pre CD
- 18 USB nabíjací vstup
- 19 USB audio vstup
- 20 AUX vstup
- 21 Sieťový vypínač
- 22 Napájací kábel

## POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

### NASTAVENIE HODÍN

Keď je reproduktor pripojený k elektrickému prúdu, na displeji sa zobrazí 00:00. Aby ste mohli nastaviť požadovaný čas, musíte reproduktor udržať pripojený k elektrickému prúdu, ale vypnutý.

1. Stlačte TIME/ALARM. Číslice budú blikať.
2. Opakovane stlačajte tlačidlá **I◀◀ ▶▶I**, kým sa nezobrazí správny čas.
3. Opätovným stlačením tlačidla TIME/ALARM potvrdíte čas a ďalšie 2 číslice minút budú blikať.
4. Opätovným stlačením tlačidla **I◀◀ ▶▶I** vyberte správne minúty a posledným stlačením tlačidla TIME/ALARM uložte čas.

### NASTAVENIE BUDÍKA

Tento reproduktor môže byť použitý ako budík.

1. Skontrolujte, či je reproduktor vypnutý.
2. Uistite sa, že ste nastavili čas správne.

3. Stlačte a podržte tlačidlo TIME/ALARM. Na obrazovke sa zobrazí ON. Tlačidlom **▶▶I** prepínajte medzi ON a OFF a znova stlačte tlačidlo TIME/ALARM, obrazovka bude blikať.
4. Stlačením **I◀◀ ▶▶I** vyberte čas budenia. Potvrďte stlačením tlačidla TIME/ALARM. Zvoľte minútu a znova stlačte tlačidlo TIME/ALARM.
5. Nakoniec vyberte CD/USB a potvrdte stlačením tlačidla TIME/ALARM. Reproduktor tak začne hrať v požadovanom čase v zvolenom režime.
6. Hlasitosť postupne stúpne z 0 na 20.

### NASTAVENIE REŽIMU SPÁNKU

Stlačte a podržte tlačidlo SLEEP, kým obrazovka nezačne blikať. Opakovane stlačajte tlačidlo, kým sa nezobrazí požadovaný čas. Môžete si vybrať od 90 minút až do 10. Trikrát zabliká pre indikovanie potvrdenia. Ak ho chcete zrušiť, opakujte proces a zvoľte "00".

## REŽIM BLUETOOTH

- Zapnite reproduktor a prepnite do režimu Bluetooth: zaznie zvukový signál "pípnutie" a na displeji sa zobrazí prerušovane "BT". Počas procesu párovania nechajte reproduktor a zariadenie s podporou Bluetooth vo vzdialenosti 10 metrov alebo menej. Vlastnosti prostredia môžu ovplyvniť prenosovú vzdialenosť.
- Umožnite mobilnému telefónu alebo zariadeniu Bluetooth vyhľadávať zariadenia Bluetooth.
- Keď Bluetooth nájde reproduktor, zvolte zo zoznamu nájdených zariadení "NGS SKYGAZER".
- Ak je to potrebné, zadajte heslo "0000". Pre spárovanie oboch jednotiek vyberte OK alebo YES.
- Po úspešnom párovaní sa na obrazovke neprerušovane zobrazí "BT".
- Stlačte a podržte tlačidlo ►|| na 5 sekúnd a vstúpte do režimu vyhľadávania.

## REŽIM AUX

- Nechajte zariadenie zapnuté. Jeden koniec kábla AUX pripojte do konektora slúchadiel zariadenia (telefón, tablet, MP3 atď.).
- Druhý koniec kábla AUX pripojte do AUX konektora reproduktora.
- Pomocou tlačidla SOURCE zvolte režim prehrávania AUX.
- Použite ovládacie prvky pripojeného zvukového zariadenia na prehrávanie hudby.

## REŽIM PREHRÁVANIA USB

- Zapnite zariadenie. Pripojte USB zariadenie s hudbou MP3 do portu USB a pomocou tlačidla SOURCE zvolte režim USB prehrávania.

## POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

### REŽIM CD

- Pomocou tlačidla SOURCE zvolte režim CD.
- Vložte disk CD do otvoru pre CD pod obrazovkou.
- Pre jeho výber stlačte tlačidlo ▲.
- Počas prehrávania sa na obrazovke zobrazí uplynutý čas prehrávanej skladby.

### TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Výstupný výkon: 120 W

Zvukový systém 2.1

Woofer x 1

Tweeter x 2

CD prehrávač

Bezdrôtová nabíjačka (10W)

LED obrazovka

Bluetooth

USB audio vstup

USB port pre nabíjane: 5 V / 2 A


Zvukový vstup

Dialkové ovládanie



Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že:

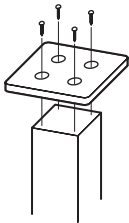
Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach.

 Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu.

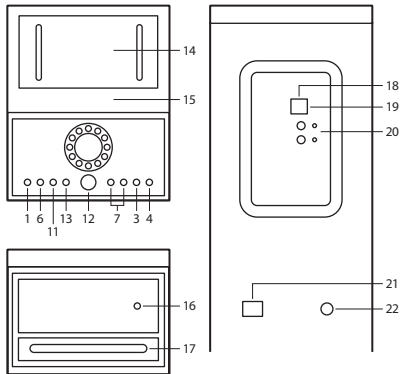
(Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)

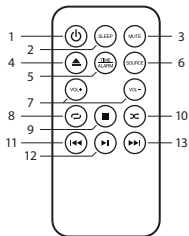
## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Αφού βιδώσετε τις βίδες, σφίξτε ομοιόμορφα με δεξιόστροφη φορά για να αποτρέψετε μια κακή τοποθέτηση του βραχίονα και της μητρικής κάρτας.
2. Μην πιέζετε πάρα πολύ, καθώς κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στο ηχείο.



## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ





- 1 Ενεργοποίηση ON / OFF
- 2 Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης: Πατήστε επανειλημμένα για να επιλέξετε το χρονόμετρο, ο πύργος θα απενεργοποιηθεί όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος.

- 3 Σίγαση: Σίγαση του πύργου.
- 4 Εξαγωγή CD
- 5 Ώρα / Ξυπνητήρι: Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το ξυπνητήρι και να ρυθμίσετε την ώρα.
- 6 Αλλαγή λειτουργίας: CD, Bluetooth, USB, AUX.
- 7 Ρύθμιση της έντασης ήχου
- 8 Επανάληψη: Μόνο σε λειτουργία CD.
- 9 Διακοπή
- 10 Τυχαία επιλογή: Μόνο σε λειτουργία CD.
- 11 Μετάβαση στο προηγούμενο κομμάτι

- 12 Αναπαραγωγή / παύση: Κρατήστε το πατημένο για 5 δευτερόλεπτα για να αποσυνδέσετε τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth.
- 13 Μετάβαση στο επόμενο κομμάτι
- 14 Ασύρματη βάση φόρτισης
- 15 Υποστήριξη για την τοποθέτηση κινητής συσκευής ή τάμπλετ
- 16 Οθόνη LED
- 17 Υποδοχή CD
- 18 Είσοδος φόρτισης USB
- 19 Είσοδος ήχου USB
- 20 Είσοδος AUX
- 21 Διακόπτης λειτουργίας
- 22 Καλώδιο τροφοδοσίας

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΩΡΑΣ

Όταν το ηχείο είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό ρεύμα, στην οθόνη θα εμφανίζεται η ένδειξη 00:00. Για να μπορέσουμε να ρυθμίσουμε τον επιθυμητό χρόνο, πρέπει το ηχείο να είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό ρεύμα, αλλά απενεργοποιημένο.

1. Πατήστε TIME / ALARM. Οι αριθμοί θα αναβοσβήνουν.
2. Πατήστε επανειλημμένα τα πλήκτρα **I◀◀ ▶▶I** μέχρι να επιλεγεί η σωστή ώρα.
3. Πιέστε ξανά TIME / ALARM ώστε να επιβεβαιώσετε την ώρα και θα δείτε τα επόμενα 2 ψηφία για τα λεπτά να αναβοσβήνουν.
4. Πατήστε ξανά το πλήκτρο **I◀◀ ▶▶I** για να επιλέξετε τα σωστά λεπτά και πατήστε TIME / ALARM για τελευταία φορά ώστε να αποθηκεύσετε την ώρα.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΞΥΠΝΗΤΗΡΙΟΥ

Αυτό το ηχείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ξυπνητήρι.

1. Βεβαιωθείτε ότι το ηχείο είναι απενεργοποιημένο.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει σωστά την ώρα.

3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο TIME / ALARM. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ON. Αλλάξτε τη θέση μεταξύ της λειτουργίας ON και OFF με το πλήκτρο **▶▶I** και πατήστε ξανά το TIME / ALARM, η οθόνη θα αναβοσβήνει.
4. Πατήστε **I◀◀ ▶▶I** για να επιλέξετε την ώρα αφύπνισης. Επιβεβαιώστε πατώντας TIME / ALARM. Επιλέξτε τα λεπτά και πατήστε ξανά TIME / ALARM.
5. Τέλος, επιλέξτε CD / USB και επιβεβαιώστε πατώντας TIME / ALARM. Έτσι, το ηχείο θα αρχίσει να εκπέμπει στον επιθυμητό χρόνο και στην επιλεγμένη λειτουργία.
6. Η ένταση του ήχου αυξάνεται σταδιακά από 0 σε 20.

### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SLEEP έως ότου η οθόνη αναβοσβήνει. Πατήστε ξανά επανειλημμένα μέχρι να επιλεγεί ο επιθυμητός χρόνος. Μπορείτε να επιλέξετε από 90 λεπτά έως 10 λεπτά. Θα αναβοσβήσει 3 φορές ώστε να υποδείξει την επιβεβαίωση. Εάν θέλετε να το ακυρώσετε, επαναλάβετε απλώς την ίδια διαδικασία και επιλέξτε "00".



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

- Ενεργοποιήστε το ηχείο και, στη συνέχεια, μεταβείτε στη λειτουργία Bluetooth: θα ακουστεί ένα “μπιπ” και στην οθόνη θα εμφανίζεται κατά διαστήματα η ένδειξη “BT”. Κρατήστε το ηχείο και τη συσκευή με δυνατότητα Bluetooth σε απόσταση 10 μέτρα ή λιγότερο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αντιστοίχισης. Τα περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά μπορούν να επηρεάσουν την απόσταση μετάδοσης.
- Ενεργοποιήστε το κινητό σας τηλέφωνο ή τη συσκευή Bluetooth για να αναζητήσετε συσκευές Bluetooth.
- Όταν το ενεργοποιημένο Bluetooth βρει πλέον το ηχείο, επιλέξτε «NGS SKYGAZER» από τη λίστα των συσκευών που βρέθηκαν.
- Εάν χρειασθεί, πληκτρολογήστε τον κωδικό «0000». Επιλέξτε OK ή ΝΑΙ για να συνδέσετε τις δύο μονάδες.
- Μετά από μια επιτυχημένη αντιστοίχιση, η ένδειξη “BT” θα εμφανιστεί σταθερά στην οθόνη.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ►|| για 5 δευτερόλεπτα για να μπειτε στη λειτουργία αναζήτησης.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUX

- Κρατήστε τη μονάδα ενεργοποιημένη. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου AUX με το βύσμα ακουστικών της συσκευής (τηλέφωνο, τάμπλετ, MP3, κλπ.).
- Συνδέστε το άλλο άκρο της σύνδεσης του καλωδίου AUX με τη σύνδεση AUX στο ηχείο.
- Επιλέξτε τη λειτουργία αναπαραγωγής AUX με το πλήκτρο SOURCE.
- Χρησιμοποιήστε τα στοιχεία ελέγχου της συνδεδεμένης συσκευής ήχου για την αναπαραγωγή μουσικής.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ USB

- Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Συνδέστε τη συσκευή USB με μουσική MP3 στη θύρα USB και επιλέξτε τη λειτουργία αναπαραγωγής USB με το πλήκτρο SOURCE.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CD

- Επιλέξτε τη λειτουργία CD με το πλήκτρο SOURCE.
- Τοποθετήστε ένα CD στην υποδοχή CD κάτω από την οθόνη.
- Για να το αφαιρέσετε, πατήστε το πλήκτρο ▲.
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, ο χρόνος που έχει παρέλθει για το κομμάτι που αναπαράγεται θα εμφανιστεί στην οθόνη.

### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ισχύς εξόδου: 120 W

Συστημα αναπαραγωγής ήχου 2.1

Ηχείο subwoofer x 2

Ηχείο tweeter x 2

Συσκευή CD

Ασύρματος φορτιστής (10W)

Οθόνη LED

Bluetooth

Είσοδος ήχου USB

Θύρα φόρτισης USB: 5V/2A

Βοηθητική είσοδος

Τηλεχειριστήριο



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)

**DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A.**, SAN SEBASTIÁN, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

**LURBE GRUP S.A.**, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **BLUETOOTH SPEAKER NGS** / MODEL: **SKYGAZER**

NGS: **ALTAVOZ BLUETOOTH NGS** / MODELO: **SKYGAZER**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

**ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)**      **EN 62479:2010**

**ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)**      **EN 60065:2014**

**ETSI EN 300 328 V 1.8.1 (2012-06)**

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

**ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE (EMC) 2014/30/EU**

**RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU**

**LOW VOLTAGE DIRECTIVE (LVD) 2014/35/EU**

**ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU**

**DIRECTIVA DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC) 2014/30/EU**

**DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU**

**DIRECTIVA DE BAJA TENSIÓN (LVD) 2014/35/EU**

**DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU**

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

LURBE GRUP S.A

PORTUETXE 27

20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

SPAIN

**EN  
ES**

SAN SEBASTIÁN, MARCH 25TH, 2019  
SAN SEBASTIÁN, 25 DE MARZO DE 2019

SIGNED  
FIRMADO

**RAÚL MARTÍN**  
PRODUCT MANAGER

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**



**LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :**  
**LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:**

**NGS : HAUT-PARLEUR BLUETOOTH NGS / MODÈLE : SKYGAZER**

**NGS : ALTO-FALANTE BLUETOOTH NGS / MODELO: SKYGAZER**

**A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :**

**FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:**

**ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09) EN 62479:2010**

**ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09) EN 60065:2014**

**ETSI EN 300 328 V 1.8.1 (2012-06)**

**ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :**

**E, POR CONSEQUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:**

**DIRECTIVE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (EMC) 2014/30/EU**

**DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU**

**DIRECTIVE BASSE TENSION (LVD) 2014/35/EU**

**DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU**

**DIRECTIVA DE COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA (EMC) 2014/30/EU**

**DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU**

**DIRECTIVA DE BAIXA TENSÃO (LVD) 2014/35/EU**

**DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU**

**REPRÉSENTANT AUTORISÉ :**

**REPRESENTANTE AUTORIZADO:**

**LURBE GRUP S.A**

**PORTUETXE 27**

**20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)**

**SPAIN**

**SAN SEBASTIÁN, LE 25 MARS 2019**

**SAN SEBASTIÁN, 25 DE MARÇO DE 2019**

**SIGNÉ**

**ASSINADO**

**RAÚL MARTÍN**

**PRODUCT MANAGER**

**FR  
PT**







**technical support: [www.ngs.eu/support](http://www.ngs.eu/support)**

**[www.ngs.eu](http://www.ngs.eu)**